



Union Interparlementaire  
Pour la démocratie. Pour tous.

# 136<sup>ème</sup> Assemblée de l'UIP

Dhaka (Bangladesh), 1<sup>er</sup> – 5 avril 2017



No. 3 (rev)

## JOURNAL<sup>1</sup>

### Lundi 3 avril 2017

Heure	Réunion	Lieu
9 h 00 – 13 h 00	<b>Assemblée</b> <ul style="list-style-type: none"><li>♦ <b>Point 9 (point d'urgence) – Agir d'urgence au niveau international pour sauver des millions de personnes de la famine et de la sécheresse dans certaines parties de l'Afrique et au Yémen</b> – Débat</li></ul>	<b>Hall of Fame</b> (rez-de chaussée) <b>BICC</b>
10 h 30	<ul style="list-style-type: none"><li>♦ Discours de Mme Gerda Verburg, coordinatrice du Mouvement pour le renforcement de la nutrition (SUN)</li><li>♦ Suite du Débat général sur le thème <i>Corriger les inégalités pour assurer à tous dignité et bien-être</i></li></ul>	
9 h 00 – 13 h 00	<b>Commission permanente de la paix et de la sécurité internationale</b> <ul style="list-style-type: none"><li>♦ <b>Point 4 : Le rôle du parlement dans la prévention des ingérences extérieures dans les affaires internes des Etats souverains</b> – Préparation du projet de résolution en plénière</li></ul>	<b>Celebrity Hall</b> (1 <sup>er</sup> étage), <b>BICC</b>
9 h 30 – 12 h 30	<b>Commission permanente de la démocratie et des droits de l'homme</b> Débat interactif sur le thème <i>Débat interactif sur le thème Partager notre diversité : le 20<sup>ème</sup> anniversaire de la Déclaration universelle sur la démocratie</i>	<b>Carnival Hall</b> (rez-de-chaussée) <b>BICC</b>
9 h 30 – 13 h 00	<b>Comité des droits de l'homme des parlementaires</b> Le Comité procédera à des auditions sur des cas en République bolivarienne du Venezuela et aux Philippines, et examinera des cas dans d'autres pays.	<b>Green View 2</b> (1 <sup>er</sup> étage), <b>BICC</b> (à huis clos)
14 h 30 – 18 h 30	<b>Commission permanente du développement durable, du financement et du commerce</b> <ul style="list-style-type: none"><li>♦ <b>Point 5 : Promouvoir le renforcement de la coopération internationale dans le cadre des ODD, notamment en favorisant l'inclusion financière des femmes comme moteur de développement</b> – Rédaction du projet de résolution en plénière</li></ul>	<b>Celebrity Hall</b> (1 <sup>er</sup> étage), <b>BICC</b>

\* \* \*

\*\*\*\*\*  
**RAPPEL IMPORTANT – Dispositions particulières pour le service de navettes le 4 avril :** le service de navettes entre les hôtels et le BICC sera suspendu entre 8 h et 10 h, en raison du déplacement d'un grand nombre d'étudiants en ville à l'occasion des examens nationaux qui s'y déroulent. Le matin, une dernière navette partira à 7 h 50, et la prochaine reprendra le service à 10 h.  
\*\*\*\*\*

\* \* \*

#### DEBAT GENERAL – INFORMATIONS IMPORTANTES

**Interprétation :** les délégués pourront, à titre exceptionnel, s'exprimer dans une autre langue, à la condition qu'ils s'assurent le concours d'un membre de leur délégation pouvant interpréter leur intervention dans l'une ou l'autre des langues officielles de l'UIP. Cette personne se verra donner accès à une cabine d'interprétation. Afin que toutes les dispositions nécessaires puissent être prises en temps voulu, les délégations sont priées de contacter suffisamment à l'avance la chef interprète, Mme F. Steinig-Huang, ou les interprètes de la cabine anglaise affectés à la réunion à laquelle l'intervention doit être prononcée. Par ailleurs, huit exemplaires de l'intervention traduite dans l'une des langues officielles de l'UIP seront remis à la chef interprète ou aux interprètes de la cabine anglaise, qui en assureront la distribution aux autres interprètes. Pour assurer la qualité des services d'interprétation simultanée dans les autres langues de travail, les délégations sont priées de bien vouloir envoyer une version électronique de leurs discours à l'adresse [speeches@ipu.org](mailto:speeches@ipu.org), trois heures au minimum avant leur intervention.

**Publication des déclarations officielles :** dans la mesure du possible, les textes des discours prononcés lors du Débat général seront publiés sur la page web de l'Assemblée et consignés dans le compte rendu des travaux de l'Assemblée. En raison de limites techniques, seules les déclarations faites en anglais, français et espagnol seront publiées. Veuillez noter que le Secrétariat de l'UIP n'est pas en mesure de faire traduire les textes des discours.

<sup>1</sup> Informations disponibles au 2 avril à 18 heures.

<b>14 h 30 – 18 h 30</b>	<b>Assemblée</b> <ul style="list-style-type: none"><li>♦ Suite du Débat général</li></ul>	<b>Hall of Fame</b> (rez-de chaussée) <b>BICC</b>
15 h 00	<ul style="list-style-type: none"><li>♦ Discours de M. Augusto Lopez-Carlos, directeur du Groupe des indicateurs mondiaux, Banque mondiale</li><li>♦ Suite du Débat général</li></ul>	
<b>14 h 30 – 18 h 30</b>	<b>Comité de rédaction sur le point d'urgence</b> <ul style="list-style-type: none"><li>♦ <b>Composition</b> : Kenya, Nigéria, Soudan du Sud</li></ul> <p><i>Les Groupes géopolitiques qui n'ont pas encore soumis le nom de leurs représentants au comité de rédaction sont priés de le faire avant le début des travaux.</i></p>	<b>Windy Town</b> (1 <sup>er</sup> étage), <b>MICC</b> (à huis clos)
<b><u>Veillez noter le changement de réunion et de salle suivant</u></b>		
<b>14 h 30 – 16 h 30</b>	<b>Commission permanente de la paix et de la sécurité internationale</b> <ul style="list-style-type: none"><li>♦ <b>Point 4</b> : <i>Le rôle du parlement dans la prévention des ingérences extérieures dans les affaires internes des Etats souverains</i><ul style="list-style-type: none"><li>– Finalisation du projet de résolution en plénière</li></ul></li></ul>	<b>Carnival Hall</b> (rez-de-chaussée) <b>BICC</b>
<b>17 h 00 – 18 h 30</b>	<b>Comité sur les questions relatives au Moyen-Orient</b>	<b>Green View 2</b> (1 <sup>er</sup> étage), <b>BICC</b> (à huis clos)

\*  
\* \*

## Aperçu du programme principal du mardi 4 avril

9 h 00 – 13 h 00	<b>Commission permanente des Affaires des Nations Unies</b> <ul style="list-style-type: none"><li>– Suivi parlementaire des ODD en préparation de la session 2017 du Forum politique de haut niveau sur le développement durable de l'ONU</li><li>– Réunion-débat sur le thème principal du Forum politique de haut niveau de l'ONU 2017 : <i>Eradiquer la pauvreté et favoriser la prospérité dans un monde en pleine évolution</i></li></ul>	Celebrity Hall (1 <sup>er</sup> étage), BICC
9 h 30 – 12 h 30	<b>Commission permanente de la démocratie et des droits de l'homme</b> <p>Débat interactif sur le thème <i>Agir maintenant pour les adolescents : le rôle des parlements dans la promotion de la santé et du bien-être des adolescents</i></p>	Carnival Hall (rez-de-chaussée) BICC
14 h 00 – 16 h 00	<b>Débat interactif sur le thème <i>Les parlements à l'ère numérique – Parlementaires et réseaux sociaux : utilisation efficace des médias sociaux</i></b>	Carnival Hall (rez-de-chaussée) BICC
14 h 30 – 16 h 00	<b>Commission permanente du développement durable, du financement et du commerce</b> <ul style="list-style-type: none"><li>♦ <b>Point 5</b> : <i>Promouvoir le renforcement de la coopération internationale dans le cadre des ODD, notamment en favorisant l'inclusion financière des femmes comme moteur de développement</i><ul style="list-style-type: none"><li>– Adoption du projet de résolution</li></ul></li></ul>	Celebrity Hall (1 <sup>er</sup> étage), BICC
14 h 30 – 18 h 30	<b>Assemblée</b> <ul style="list-style-type: none"><li>♦ <b>Point 9 (point d'urgence)</b> – <i>Agir d'urgence au niveau international pour sauver des millions de personnes de la famine et de la sécheresse dans certaines parties de l'Afrique et au Yémen</i><ul style="list-style-type: none"><li>– Adoption de la résolution</li></ul></li><li>♦ Clôture du Débat général</li></ul>	Hall of Fame (rez-de-chaussée) BICC
16 h 30 – 18 h 30	<b>Commission permanente de la paix et de la sécurité internationale</b> <ul style="list-style-type: none"><li>♦ <b>Point 4</b> : <i>Le rôle du parlement dans la prévention des ingérences extérieures dans les affaires internes des Etats souverains</i><ul style="list-style-type: none"><li>– Adoption du projet de résolution</li></ul></li></ul>	Celebrity Hall (1 <sup>er</sup> étage), BICC

\* \* \*

## AUTRES REUNIONS ET ACTIVITES

### Aujourd'hui lundi 3 avril 2017

- 8 h 30 – 12 h 30 **Visite de terrain sur les droits de l'enfant en collaboration avec l'UNICEF** Baunia Badh, Mirpur, Dhaka
- 13 h 00 – 14 h 00 **Table ronde sur le thème *Plan d'action parlementaire pour la réduction des risques nucléaires et pour un monde exempt d'armes nucléaires*, organisée par UNFOLD ZERO et les Parlementaires pour la non-prolifération nucléaire et le désarmement (PNND), en collaboration avec l'UIP** Windy Town (1<sup>er</sup> étage), BICC (en anglais uniquement)
- Ce soir **Soirée des Ambassades**

### Mardi 4 avril 2017

- 13 h 00 – 14 h 30 **Lancement d'un livre sur l'autisme intitulé *Unique Glimpses, comprenant des illustrations réalisées par des enfants autistes, produit par la Fondation Shuchona*** Windy Town (1<sup>er</sup> étage), BICC
- Mme Saima Wazed Hossain, Présidente du Comité national consultatif sur l'autisme du Bangladesh, animera le lancement du livre qui sera présenté par l'invitée spéciale, Mme Shirin Sharmin Chaudhury, Présidente du Parlement du Bangladesh.
- Un déjeuner léger sera servi.

\*  
\* \*

## AUTRES INFORMATIONS

- ♦ **Application mobile de l'Assemblée** : dans le cadre de la politique PaperSmart de l'UIP, une application mobile a été créée afin de faciliter la consultation en ligne des documents de l'Assemblée. L'application peut être téléchargée dans les App store depuis la page web de l'Assemblée de l'UIP (<http://www.ipu.org/conf-f/136agnd.htm>) ou par invitation personnelle par courriel en contactant l'adresse [sas@ipu.org](mailto:sas@ipu.org). Un manuel utilisateur est disponible sur <http://www.ipu.org/conf-f/136/app.pdf>.
- ♦ **Liste des participants** : il est rappelé aux délégués que la liste provisoire des participants en copie papier est mise à disposition uniquement sur demande au Service de distribution des documents. Pour que la liste définitive soit aussi exacte que possible, les délégations sont priées de transmettre toute modification éventuelle à Mme Marina Filippin au Service d'inscription au plus tard le **mardi 4 avril à midi**. La liste définitive des participants sera publiée sur le site web de l'UIP.
- ♦ Les délégués sont invités à aller voir l'exposition d'affiches intitulée "Youth for Sustainability" ("La contribution des jeunes au développement durable"), qui a bénéficié du soutien financier du Parlement hongrois. Elle est aménagée à l'entrée du *Hall of Fame* au rez-de-chaussée du BICC.
- ♦ M. Fazole Rabbi, Vice-Président du Parlement du Bangladesh, a le plaisir d'offrir à tous les délégués un coffret-repas pour le déjeuner du lundi 3 avril. Il sera à votre disposition au *Central Point Coffee Shop* (rez-de-chaussée) et au *Gallery Café* (premier étage) au BICC.
- ♦ Un dîner sera organisé en l'honneur de tous les Chefs de délégation par Monsieur Md. Abdul Hamid, Président de la République populaire du Bangladesh, le mardi 4 avril à 19 h 30 (uniquement sur invitation).

\*  
\* \*

## INFORMATIONS MEDIAS

- ♦ Regardez la 136<sup>ème</sup> Assemblée en direct sur <http://www.ipu136bangladesh.org/>.



Suivez ou prenez part aux débats de l'Assemblée sur **Twitter** grâce au mot-dièse **#IPU136** ([www.twitter.com/ipuparliament](http://www.twitter.com/ipuparliament)) et suivez l'UIP sur **@IPUparliament**. Pour suivre le Forum des femmes parlementaires utilisez **#WomenMPs**, et pour suivre le Forum des jeunes parlementaires de l'UIP, **#youngMPs**.



Les photos de l'Assemblée sont mises à disposition sur <https://www.flickr.com/photos/inter-parliamentary-union/albums>. Crédits : Union interparlementaire.

Pour toute question médias, contactez :

Jean Milligan, UIP

Portables : +41 79 854 3153 (suisse); +88 01785 796 181 (local)

Courriel : [jm@ipu.org](mailto:jm@ipu.org)

A.M. Motaher Hossain, Parlement du Bangladesh

Portable : +880 171 178 8691 ; fixe : +880 912 0610

Courriel : [dprbps@gmail.com](mailto:dprbps@gmail.com)

\*  
\* \*

## POSTES A POURVOIR A LA 136<sup>ème</sup> ASSEMBLEE

Pour plus ample information, voir le document intitulé [Postes à pourvoir](#).

\* \* \*

Le 5 avril 2017, le Conseil directeur procédera aux élections indiquées ci-dessous. Les candidatures (une lettre signée et un bref curriculum vitae d'une page maximum) pourront être présentées au Service de dépôt et de contrôle des documents (bureau 205, premier étage, BICC) jusqu'au mardi 4 avril 2017 à 9 h 30. Les candidats aux postes vacants du Comité des droits de l'homme des parlementaires sont priés de remplir le formulaire disponible sur <http://www.ipu.org/hr-f/miscel/form-chrp.pdf>.

### COMITE EXECUTIF

Le Conseil directeur sera appelé à élire **un membre** pour le Groupe arabe.

*A ce jour, la candidature suivante a été reçue :*

– *M. A. Abdel Aal (Egypte) : candidature présentée par la Chambre des Représentants de l'Egypte et appuyée par le Groupe arabe.*

\* \* \*

### COMITES ET AUTRES ORGANES

Comité des droits de l'homme des parlementaires

Le Conseil directeur sera appelé à élire **deux membres femmes**.

*A ce jour, la candidature suivante a été reçue :*

– *Mme B. Jónsdóttir (Islande) : candidature présentée par la délégation islandaise.*

Comité sur les questions relatives au Moyen-Orient

Le Conseil directeur sera appelé à élire **trois membres femmes**.

*A ce jour, la candidature suivante a été reçue :*

– *Mme S. Ataullahjan (Canada) : candidature présentée par le Groupe des Douze Plus.*

Comité chargé de promouvoir le respect du droit international humanitaire

Le Conseil directeur sera appelé à élire **deux membres** : un membre homme pour le Groupe arabe et un membre femme pour le Groupe Eurasie.

*A ce jour, la candidature suivante a été reçue :*

– *M. S. Alkhathlan (Arabie saoudite) : candidature présentée par le Groupe arabe.*

\* \* \*

### BUREAUX DES COMMISSIONS PERMANENTES

Les élections suivantes aux Bureaux auront lieu :

Commission permanente du développement durable, du financement et du commerce

**Un poste vacant** pour le Groupe des Douze Plus qui peut être pourvu par une femme ou par un homme.

*A ce jour, les candidatures suivantes ont été reçues :*

– *Mme W. Bani Mustafa (Jordanie) : candidature présentée par le Groupe arabe (pour remplacer Mme Z. Ely Salem (Mauritanie)) ;*

– *Mme S. Dinică (Roumanie) : candidature présentée par le Groupe des Douze Plus.*

Commission permanente de la démocratie et des droits de l'homme

**Deux postes vacants** : un poste vacant pour le Groupe africain et un poste vacant pour le Groupe des Douze Plus qui peuvent être pourvus par une femme ou par un homme.

*A ce jour, les candidatures suivantes ont été reçues :*

– *M. A. Niyongabo (Burundi) : candidature présentée par le Groupe africain ;*

– *M. S. Spengemann (Canada) : candidature présentée par le Groupe des Douze Plus.*

Commission permanente des Affaires des Nations Unies

**Deux postes vacants** : un poste vacant pour le Groupe Eurasie et un poste vacant pour le Groupe de l'Amérique latine et des Caraïbes (GRULAC) qui peuvent être pourvus par une femme ou par un homme.

*A ce jour, les candidatures suivantes ont été reçues :*

– *M. A. Toumi (Maroc) : candidature présentée par le Groupe arabe (pour terminer le mandat de Mme R. Benmassaoud) ;*

– *M. S. Gavrilov (Fédération de Russie) : candidature présentée par le Groupe Eurasie ;*

– *Mme C.L. Crexell (Argentine) : candidature présentée par le GRULAC.*

*Les candidatures pour ces postes pourront être présentées par les groupes géopolitiques concernés jusqu'au moment des élections.*

\*

\* \* \*